



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2016/C 171/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7979 – Gilde/Royal Reesink) ⁽¹⁾	1
2016/C 171/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7989 – Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo Prime JV) ⁽¹⁾	1

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2016/C 171/03	Výmenný kurz eura	2
---------------	-------------------------	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2016/C 171/04	Oznámenie Komisie podľa článku 16 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve – Stanovenie záväzkov služby vo verejnom záujme v súvislosti s pravidelnými leteckými dopravnými službami ⁽¹⁾	3
---------------	---	---

2016/C 171/05	Oznámenie Komisie podľa článku 17 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve – Výzva na predkladanie ponúk v súvislosti s prevádzkou pravidelných leteckých dopravných služieb v súlade so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme ⁽¹⁾	4
2016/C 171/06	Oznámenie Komisie podľa článku 17 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve – Výzva na predkladanie ponúk v súvislosti s prevádzkou pravidelných leteckých dopravných služieb v súlade so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme ⁽¹⁾	5

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európska komisia

2016/C 171/07	Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovného programu na udeľovanie grantov v oblasti trans-európskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020 (vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2016) 1225)	6
---------------	--	---

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO)

2016/C 171/08	Oznámenie o verejnom výberovom konaní	7
---------------	---	---

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2016/C 171/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8012 – HAL Investments/Coolblue) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	8
---------------	---	---

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.7979 – Gilde/Royal Reesink)****(Text s významom pre EHP)**

(2016/C 171/01)

Dňa 29. apríla 2016 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32016M7979. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.7989 – Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo Prime JV)****(Text s významom pre EHP)**

(2016/C 171/02)

Dňa 28. apríla 2016 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32016M7989. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

11. mája 2016

(2016/C 171/03)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,1409	CAD	Kanadský dolár	1,4686
JPY	Japonský jen	124,09	HKD	Hongkongský dolár	8,8542
DKK	Dánska koruna	7,4409	NZD	Novozélandský dolár	1,6763
GBP	Britská libra	0,78958	SGD	Singapurský dolár	1,5610
SEK	Švédská koruna	9,2920	KRW	Juhokórejský won	1 332,79
CHF	Švajčiarsky frank	1,1099	ZAR	Juhoafrický rand	17,2737
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	7,4212
NOK	Nórska koruna	9,3475	HRK	Chorvátska kuna	7,5218
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 155,05
CZK	Česká koruna	27,022	MYR	Malajzijský ringgit	4,6035
HUF	Maďarský forint	315,30	PHP	Filipínske peso	53,055
PLN	Poľský zlotý	4,4244	RUB	Ruský rubel	75,0267
RON	Rumunský lei	4,4915	THB	Thajský baht	40,228
TRY	Turecká líra	3,3801	BRL	Brazílsky real	3,9517
AUD	Austrálsky dolár	1,5474	MXN	Mexické peso	20,5313
			INR	Indická rupia	75,9935

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Oznámenie Komisie podľa článku 16 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve

Stanovenie záväzkov služby vo verejnom záujme v súvislosti s pravidelnými leteckými dopravnými službami

(Text s významom pre EHP)

(2016/C 171/04)

Členský štát	Česká republika
Príslušné trasy	Ostrava – Amsterdam, Ostrava – Helsinky
Dátum nadobudnutia účinnosti záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme	1. október 2016
Adresa, na ktorej možno získať text záväzku služby vo verejnom záujme a všetky relevantné informácie a/alebo dokumentáciu v súvislosti so záväzkom služby vo verejnom záujme	<p>Ďalšie informácie získate na adrese:</p> <p>Moravskoslezský kraj – Krajský úrad 28. října 117 702 18 Ostrava Česká republika</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 E-mail: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>alebo</p> <p>CÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s. r. o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 Česká republika</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 E-mail: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

Oznámenie Komisie podľa článku 17 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve

Výzva na predkladanie ponúk v súvislosti s prevádzkou pravidelných leteckých dopravných služieb v súlade so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme

(Text s významom pre EHP)

(2016/C 171/05)

Členský štát	Česká republika
Príslušné trasy	Ostrava – Amsterdam
Obdobie platnosti zmluvy	1. október 2016 – 30. september 2020
Lehota na predkladanie ponúk	27. jún 2016 10.00 SEČ
Adresa, na ktorej možno získať znenie výzvy na predkladanie ponúk a všetky relevantné informácie a/alebo dokumentáciu v súvislosti s verejnou súťažou a so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme	<p>Ďalšie informácie získate na adrese:</p> <p>Moravskoslezský kraj – Krajský úrad 28. října 117 702 18 Ostrava Česká republika</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 E-mail: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>alebo</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s. r. o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 Česká republika</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 E-mail: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

Oznámenie Komisie podľa článku 17 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve

Výzva na predkladanie ponúk v súvislosti s prevádzkou pravidelných leteckých dopravných služieb v súlade so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme

(Text s významom pre EHP)

(2016/C 171/06)

Členský štát	Česká republika
Príslušné trasy	Ostrava – Helsinki
Obdobie platnosti zmluvy	1. október 2016 – 30. september 2020
Lehota na predkladanie ponúk	27. jún 2016, 10.00 SEČ
Adresa, na ktorej možno získať znenie výzvy na predkladanie ponúk a všetky relevantné informácie a/alebo dokumentáciu v súvislosti s verejnou súťažou a so záväzkami vyplývajúcimi zo služieb vo verejnom záujme	<p>Ďalšie informácie získate na adrese:</p> <p>Moravskoslezský kraj – Krajský úrad 28. října 117 702 18 Ostrava Česká republika</p> <p>Tel. +420 595622716 Fax +420 595622226 E-mail: martin.vymetal@msk.cz Internet: www.msk.cz</p> <p>alebo</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s. r. o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 Česká republika</p> <p>Tel. +420 224827884 Fax +420 224827879 E-mail: sniehotta@akccs.cz Internet: www.akccs.cz</p>

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovného programu na udeľovanie grantov v oblasti transeurópskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020

(vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2016) 1225)

(2016/C 171/07)

Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre komunikačné siete, obsah a technológie, týmto zverejňuje štyri výzvy na predkladanie návrhov s cieľom udeliť granty na projekty v súlade s prioritami a cieľmi vymedzenými v pracovnom programe na rok 2016 v oblasti transeurópskych telekomunikačných sietí v rámci Nástroja na prepájanie Európy na obdobie rokov 2014 – 2020.

Očakávajú sa návrhy v rámci týchto štyroch výziev:

CEF-TC-2016 – 2: Elektronické doručovanie dokumentov (eDelivery)

CEF-TC-2016 – 2: Elektronická identifikácia a elektronický podpis

CEF-TC-2016 – 2: Európsky portál elektronickej justície

CEF-TC-2016 – 2: Otvorený prístup k verejným údajom

Celkový orientačný rozpočet, ktorý je k dispozícii pre návrhy vybrané v rámci týchto výziev, je 10,5 milióna EUR.

Návrhy musia byť predložené do **15. septembra 2016**.

Dokumentácia k jednotlivým výzvam je k dispozícii na webovom sídle CEF Telecom: <https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2016-cef-telecom-calls-proposals>

EURÓPSKY ÚRAD PRE VÝBER PRACOVNÍKOV (EPSO)

OZNÁMENIE O VEREJNOM VÝBEROVOM KONANÍ

(2016/C 171/08)

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje toto verejné výberové konanie:

EPSO/AD/322/16 – ADMINISTRÁTORI V OBLASTI AUDITU (AD 5/AD 7)

Oznámenie o výberovom konaní je uverejnené v 24 jazykoch v *Úradnom vestníku Európskej únie* v sérii C 171 A z 12. mája 2016.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovej stránke úradu EPSO:

<http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.8012 – HAL Investments/Coolblue)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2016/C 171/09)

1. Komisii bolo 3. mája 2016 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik HAL Investments B.V. („HAL“, Holandsko) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad podnikom Coolblue Beheer B.V. („Coolblue“, Holandsko) prostredníctvom kúpy akcií.
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - podnik HAL: investičná spoločnosť pôsobiaca v rôznych sektoroch vrátane médií, finančných služieb, dodávok stavebného materiálu a v námornom sektore;
 - podnik Coolblue: maloobchodný online predajca v Holandsku a Belgicku, ktorý ponúka rôzne druhy spotrebnej elektroniky vrátane počítačov a elektrických domácich spotrebičov.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentracií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.8012 – HAL Investments/Coolblue na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK